

Manual de instalare și întreținere



BAC1S




BAC2S

Index

Index

Norme generale de siguranță

Norme generale de siguranță

	Legenda simbolurilor:
	Ignorarea avertizării conduce la riscul de vătămare fatală a persoanelor în unele circumstanțe.
	Ignorarea avertizării conduce la riscul de vătămare severă, în unele circumstanțe, pentru obiecte, plante și animale.

1 Evitați executarea oricărei operațiuni care necesită deschiderea boilerului



Poate surveni electrocutarea prin contactul cu componentele active. Vătămare prin ardere de la componentele fierbinți sau vătămare cauzată de piesele care ies în afară sau muchiile ascuțite

2 Evitați executarea oricărei operațiuni care necesită oprirea boilerului



Poate surveni electrocutarea prin contactul cu componentele active



Inundarea poate fi cauzată de apa de la tubulatura deteriorată

3 Nu utilizați ștecherul cablului de alimentare electrică pentru pornirea și/sau oprirea boilerului



Electrocutare produsă în urma deteriorării cablului, a ștecherului sau a prizei

4 Evitați să deteriorați cablul de alimentare electrică



Electrocutare cauzată de firele sub tensiune dezizolate

5 Nu așezați obiecte pe boiler



Leziuni provocate de căderea obiectului din cauza vibrațiilor



Daune pot fi produse, atât pentru boiler cât și pentru componentele de sub acesta, de obiectele care cad din cauza vibrațiilor

6 Nu vă urcați pe boiler



Leziuni provocate din cauza căderii aparatului



Daune pot fi cauzate, atât pentru boiler cât și pentru componentele de sub acesta, din cauza slăbirii boilerului din suport

7 Evitați să vă urcați pe scaune, taburete, scări din lemn sau obiecte instabile, pentru a curăța boilerul



Leziuni cauzate de căderea de la înălțime sau de tăieturi (de la scara rabatabilă)

8 Nu încercați să curățați boilerul fără ca, înainte de această operațiune, să aveți grijă să îl opriți, să îl decuplați sau să comutați întrerupătorul la poziția oprit



Electrocutare poate surveni prin contactul cu componentele aflate sub tensiune.

9 Instalați boilerul pe un perete solid, care nu este supus vibrațiilor



Funcționare zgomotoasă

10 Evitați deteriorarea cablurilor și a tubulaturii existente atunci când găuriți peretele



Electrocutare de la conductorii sub tensiune
Explozii, incendii, intoxicații în urma pierderii de gaz prin tubulatura deteriorată



Deteriorarea instalației pre-existente.
Inundații produse din cauza pierderilor de apă prin tubulatura deteriorată

11 Protejați tubulatura și cablurile de legătură pentru a preveni deteriorarea lor



Electrocutare prin contactul cu conductorii aflați sub tensiune.



Inundații din cauza pierderilor de apă prin tubulatura deteriorată

12 Asigurați-vă că încăperea și instalațiile la care se va face racordarea sunt în conformitate cu normele în vigoare



Electrocutare prin contactul cu conductorii sub tensiune instalați incorect



Deteriorarea boilerului din cauza condițiilor de funcționare necorespunzătoare

13 Utilizați dispozitive și unelte destinate special pentru boiler (asigurați-vă că unealta nu este uzată și că mânerul este bine fixat), utilizați-le corespunzător și luați măsuri pentru a le împiedica să cadă și puneți-le deoparte după utilizare



Leziuni cauzate de fărâme sau fragmente aruncate prin proiectie, inhalare de praf, lovire, tăiere, înțepături sau rosături



Boilerul poate fi deteriorat de obiectele din apropiere, de fărâmele aruncate prin proiectie, lovituri sau tăieturi

14 Utilizați instrumente electrice corecte (în special, asigurați-vă că atât cablul cât și priza de alimentare sunt în stare bună și că piesele rotative sau alternante sunt corect atașate), utilizați-le corect pentru a evita blocarea (drumului) prin lăsarea cablului de alimentare vizibil, fixați-le ferm astfel încât acestea să nu cadă de la înălțime, îndepărtați-le și puneți-le deoparte după utilizare.



Leziuni cauzate de fărâme sau fragmente aruncate prin proiectie, inhalarea prafului, lovire, tăiere, înțepături



Deteriorarea boilerului provocată de proiectia de schije de la obiectele apropiate

15 Asigurați-vă că scările portabile sunt stabile, destul de puternice, că treptele lor sunt în stare bună și nu sunt alunecoase, și că există cineva care le monitorizează pentru a avea siguranță că acestea nu sunt mișcate atunci când este cineva pe ele



Leziuni provocate de cădere de la înălțime sau prin tăiere (scară pliantă)

16 Asigurați-vă că scările extensibile sunt stabile, suficient de solide, că treptele lor sunt în stare bună și nu sunt alunecoase, că au bare de sprijin pe lungimea urcării și pe platformă



Leziuni provocate de cădere de la mare înălțime

17 Asigurați-vă, atunci când lucrarea se execută la înălțime (de peste 2 metri), că s-au fixat bare de sprijin de jur împrejurul zonei de lucru, sau că se folosesc hamuri individuale pentru a preveni riscul de cădere; în cazul în care se în-tâmplă o cădere, asigurați-vă că nu există obstacole

culoase în cale și căderea este atenuată de o suprafață pliantă moale.



Leziuni provocate prin căderea de la mare înălțime



18 Asigurați-vă că, în zona de lucru, condițiile sunt sigure și sănătoase în ceea ce privește iluminatul, circulația aerului, soliditatea structurală și ieșirile în caz de urgență



Leziuni provocate de lovituri, pas greșit, rani



19 În timp execuției lucrării, utilizați îmbrăcăminte de protecție și echipamente de siguranță

Leziunile pot cauzate de electrocutare, fărâme sau fragmente aruncate prin proiectie, inhalare de praf, lovituri sau tăieturi, înțepături și rosături, zgomot sau vibrație



20 Operațiile interne trebuie executate cu cea mai mare grijă, evitându-se orice contact dur cu punctele ascuțite

Vătămare personală poate fi cauzată de tăieturi, înțepături și rosături



21 Nu utilizați insecticide, solvenți sau produse de curățare dure pentru întreținerea boilerului

Deteriorarea părților vopsite sau din material plastic



22 Nu utilizați boilerul în alte scopuri decât cele casnice normale

Deteriorarea boilerului provocată de funcționarea la suprasarcină. Danneggiamento di oggetti indebitamente trattati



23 Nu permiteți copiilor sau persoanelor fără experiență să utilizeze boilerul

Deteriorarea boilerului cauzată de utilizarea improprie



24 Utilizați conductori de dimensiune corectă pentru conexiunile electrice

Incendiu care poate fi cauzat de supraîncălzire datorată curentului electric care trece prin cabluri subdimensionate



25 Protejați boilerul și zonele adiacente zonei de lucru, prin utilizarea materialelor adecvate

Boilerul sau obiectele din apropiere pot fi deteriorate de fărâmele aruncate prin proiectie sau de obiectele ascuțite



26 Manevrați boilerul, luând măsurile de protecție adecvate și cu cea mai mare grijă

Deteriorarea poate fi cauzată boilerului sau obiectelor din apropiere prin lovituri, tăieturi și sfărâmare



27 Asigurați-vă că există materialele și echipamentele necesare pentru întreținerea mai ușoară și mai sigură a boilerului, evitați stivuirea de obiecte care pot să cadă peste boiler

Boilerul sau obiectele din apropiere pot fi deteriorate prin lovituri, tăieturi și sfărâmare



28 Instituți proceduri de siguranță și control care să indice necesitatea de operațiuni asupra boilerului, și asigurați-vă că acestea se execută corect, înainte de repunerea în funcțiune

Deteriorare sau daune aduse boilerului prin utilizarea acestuia fără să fi fost efectuate verificările la zi

Instrucțiuni de instalare

Instrucțiuni de instalare:

Informațiile prezentate mai jos sunt esențiale pentru validarea garanției.

1. Instalarea trebuie:

- a.* Să fie efectuată de un instalator calificat;
- b.* Să includă un reductor de presiune a apei pe tur de max. 3 bar;
- c.* Să includă o supapă de siguranță presetată la 2,5 bar pe circuitul primar (conform inscripției de pe placa de timbru aplicată pe boiler);
- d.* Să includă o supapă de siguranță presetată la 6 bar pentru circuitul secundar
- e.* Să includă un vas de expansiune (vedeți în tabel dimensiunile acestuia) pentru circuitul de încălzire, a cărui mărime să fie adaptată corespunzător la cele ale boilerului și instalației (se recomandă să se apeleze la serviciile unui tehnician pentru efectuarea acestui calcul)
- f.* Să includă un vas de expansiune (vedeți în tabel dimensiunile acestuia) pentru circuitul sanitar, a cărui mărime să fie adaptată corespunzător la cele ale boilerului și instalației (se recomandă să se apeleze la serviciile unui tehnician pentru efectuarea acestui calcul)

2. Înainte de punerea în funcțiune este bine să se verifice dacă toate șuruburile flanșelor sunt bine strânse.

3. Temperatura conținutului boilerului trebuie să fie întotdeauna sub 90°C.

4. La fiecare 12 luni trebuie să fie efectuată curățarea rezervorului circuitului apei menajere.

5. Umplerea trebuie efectuată mai întâi în circuitul sanitar, astfel încât să se evite imploziile conductei de apă menajeră.

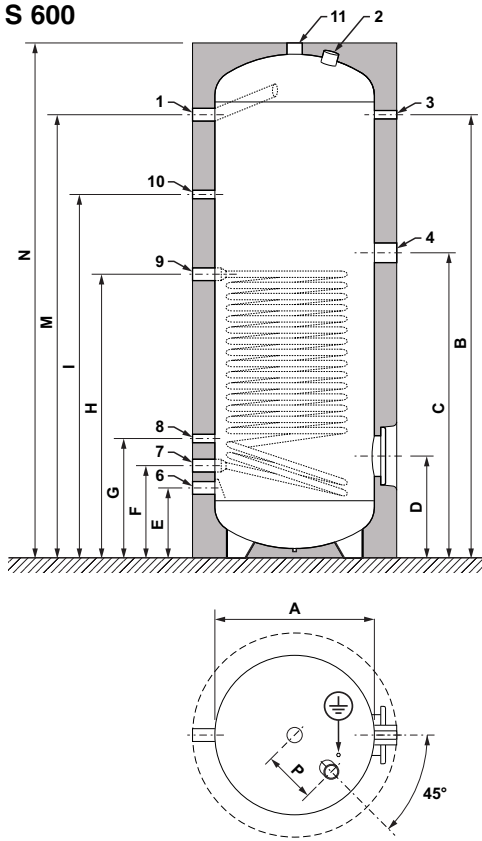
6. Pentru a evita coroziunea anodului de magneziu, acolo unde este prevăzut, acesta trebuie verificat odată la 12 luni. În cazul în care apa este, însă, deosebit de dură, verificările trebuie efectuate odată la 6 luni; dacă anodul este uzat, el trebuie înlocuit.

Date tehnice

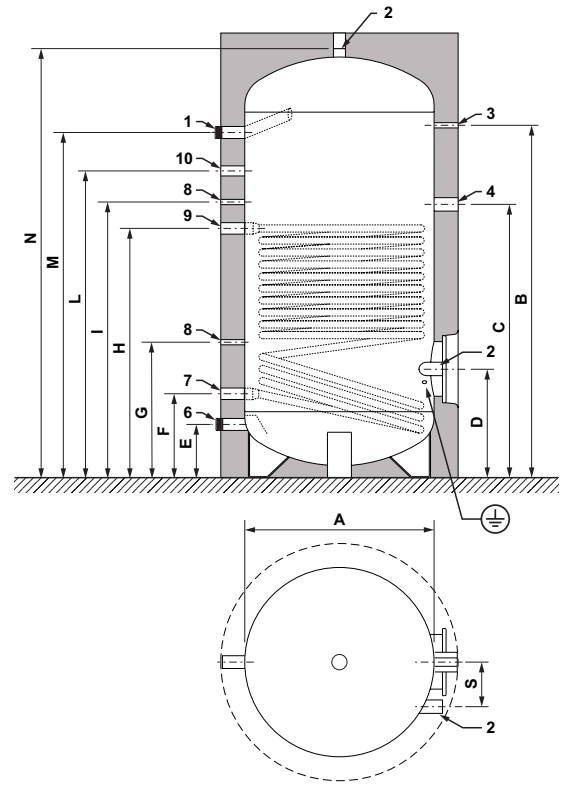
BAC1S		600	800	1000
Capacitate totală	I	589	765	888
Izolație PU	mm	50/70	-	-
Izolație Flex	mm	-	100	100
Înălțimea totală cu izolație	mm	1960	1845	2105
Înălțimea maximă pe diagonală	mm	2150	1900	2140
Izolație boiler cu PU 70 mm	ø mm	790	-	-
Izolație boiler Flex-PU	ø mm	-	990	990
Schimbător solar inferior	m ²	2,5	2,7	3,5
Dispersia termică	kWh/24h	1,6	2,2	2,5
Volumul de apă în schimbătoare	I	15,7	19	24,8
Puterea absorbită	kW	63	68	88
Debitul necesar în serpentină	m ³ /h	2,7	2,9	3,8
Debitul de ACM la 80°/60°C - 10°/45°C (DIN 4708)	m ³ /h	1,5	1,7	2,1
Pierderi de sarcină	mbar	192	240	518
Coefficient (DIN 4708)	NL	15,7	17,0	29,3
Flanșă	ø mm	180/120	180/120	430/400
Greutatea fără apă	kg	190	215	245
Presiunea maximă de lucru	bar	10		
Presiunea maximă de lucru în schimbător	bar	6		
Temperatura maximă de lucru în boiler	°C	95		

BAC2S		600	800	1000
Capacitate totală	I	589	765	888
Izolație PU	mm	50/70	-	-
Izolație Flex	mm	-	100	100
Înălțimea totală cu izolație	mm	1960	1845	2105
Înălțimea maximă pe diagonală	mm	2150	1900	2140
Izolație boiler cu PU 70 mm	ø mm	790	-	-
Izolație boiler Flex-PU	ø mm	-	990	990
Schimbător superior pentru energie alternativă	m ²	1,9	1,6	1,6
Schimbător solar inferior	m ²	2,5	2,7	3,0
Dispersia termică	kWh/24h	1,6	2,2	2,5
Volumul de apă în schimbătoare	Sup. I	12	10,2	10,2
	Inf. I	15,7	16,6	19,2
Puterea absorbită	Sup. kW	47	40	40
	Inf. kW	63	68	75
Debitul necesar în serpentină	Sup. m ³ /h	2,0	1,7	1,7
	Inf. m ³ /h	2,7	2,9	3,2
Debitul de ACM la 80°/60°C - 10°/45°C (DIN 4708)	Sup. m ³ /h	1,2	1,0	1,0
	Inf. m ³ /h	1,5	1,7	1,8
Pierderi de sarcină	Sup. mbar	84	52	52
	Inf. mbar	192	236	329
Coefficient (DIN 4708)	NL	22,0	27,0	35,0
Flanșă	ø mm	180/120	180/120	430/400
Greutatea fără apă	kg	215	220	265
Presiunea maximă de lucru	bar	10		
Presiunea maximă de lucru în schimbător	bar	6		
Temperatura maximă de lucru în boiler	°C	95		

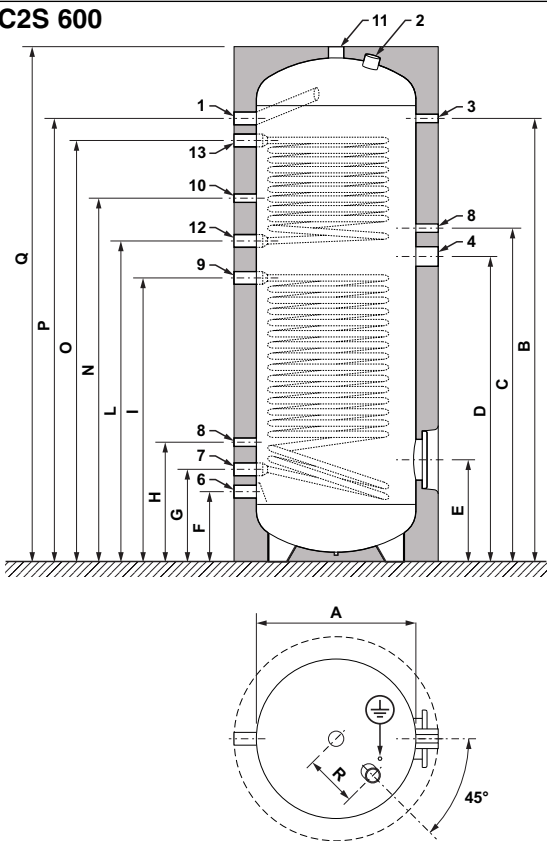
BAC1S 600



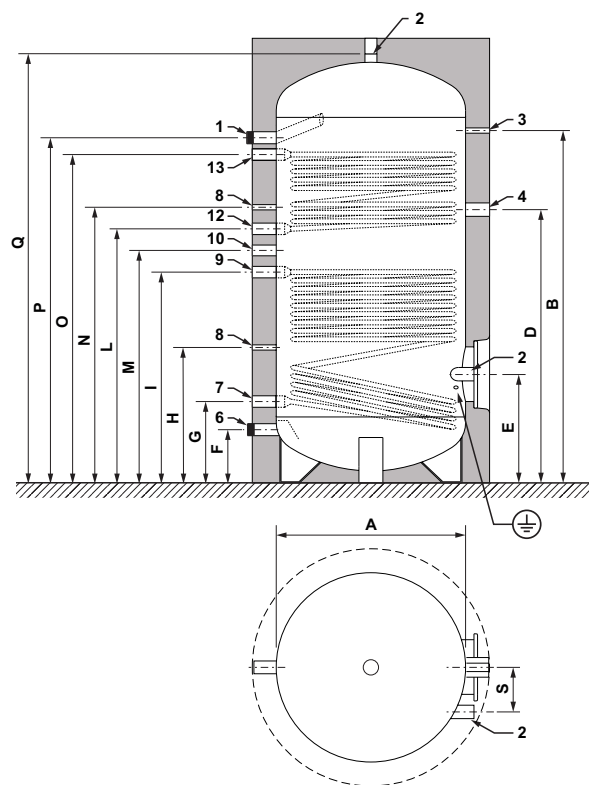
BAC1S 800 - 1000



BAC2S 600



BAC2S 800 - 1000



Date tehnice

BAC1S	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P
600	650	1695	1065	365	265	345	440	985	1340	-	1685	1960	-	150
800	790	1465	1135	435	210	345	560	1035	1145	1275	1435	1780	200	-
1000	790	1720	1350	440	210	350	555	1235	1395	1535	1700	2040	200	-

BAC2S	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R	S
600	650	1695	1190	1065	365	265	345	440	985	1145	-	1340	1565	1685	1960	150	-
800	790	1465	-	935	435	210	335	535	875	1145	965	1180	1365	1455	1780	-	200
1000	790	1720	-	1085	440	210	350	510	985	1245	1120	1395	1560	1700	2040	-	200

	600	800 ÷ 1000
1 apă caldă	Rp 1"	R 1" 1/4
2 anod	Rp 1" 1/4	Rp 1" 1/2
3 sondă termometru	Rp 1/2"	Rp 1/2"
4 rezistență electrică	Rp 1" 1/2	Rp 1" 1/2
6 apă rece	Rp 1"	R 1" 1/4
7 retur serpentină	Rp 1"	Rp 1" 1/4
8 sondă termostat	Rp 1/2"	Rp 1/2"
9 tur serpentină	Rp 1"	Rp 1" 1/4
10 recirculare	Rp 1/2"	Rp 1"
11 apă caldă	Rp 1" 1/4	-
12 retur serpentină superioară	Rp 1"	Rp 1" 1/4
13 tur serpentină superioară	Rp 1"	Rp 1" 1/4

Dimensionarea vasului de expansiune

Dimensionarea vasului de expansiune:

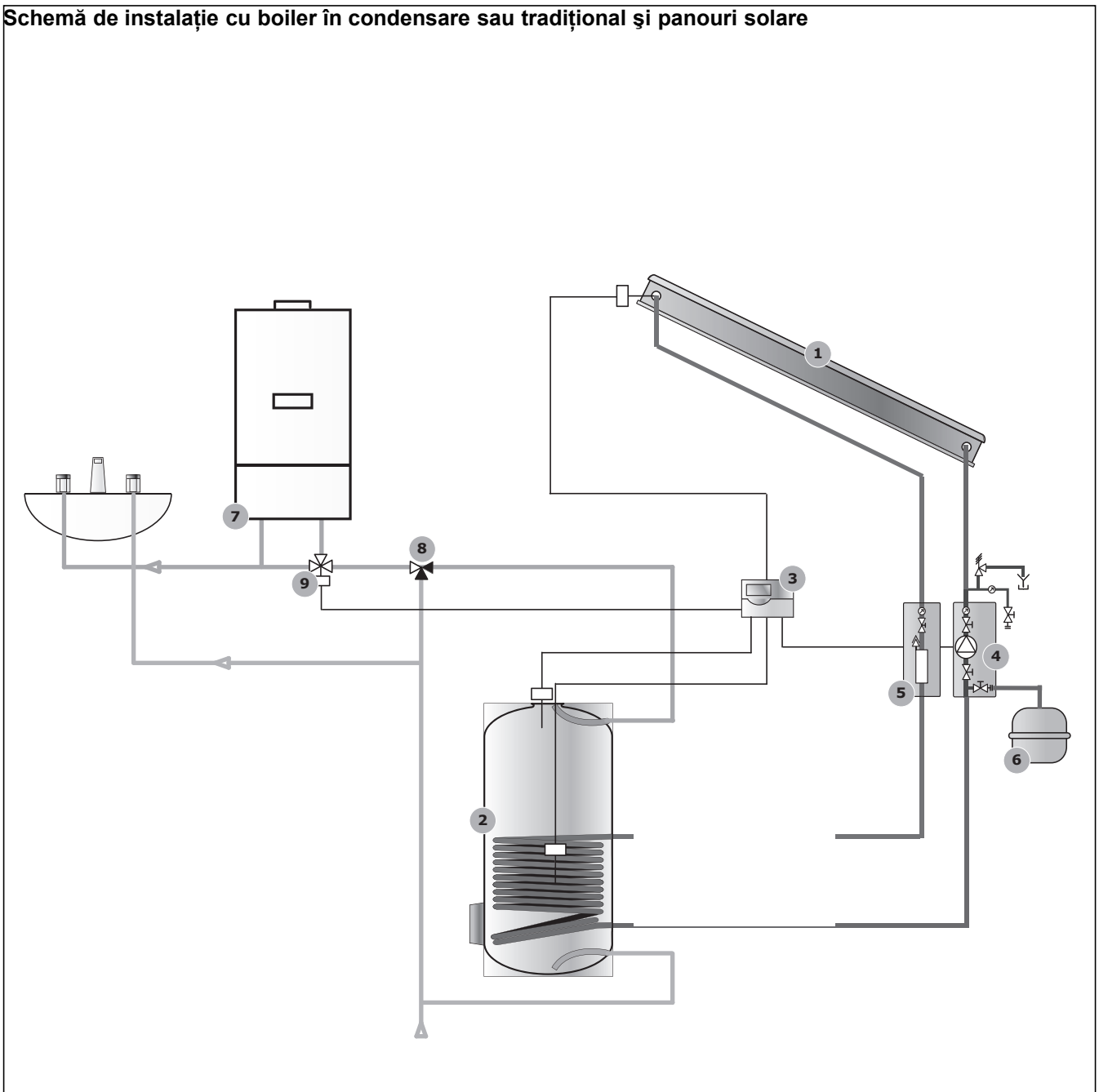
În instalațiile cu circuite de recirculare a apei menajere, trebuie să se țină cont și de volumul de apă existent în conducte.

Tip	Temperatura de lucru	Temperatura de lucru	Temperatura de lucru	Temperatura de lucru	Temperatura de lucru	Temperatura de lucru
I	40°C	50°C	60°C	70°C	80°C	90°C
600	5	7	9	12	15	18
800	5	7	9	12	15	18
1000	8	13	18	23	29	36

Volum de expansiune	Înălțime maximă sistem						
	I	3-10m	11m	12m	13m	14m	15m
5		14	14	14	15	15	16
7		17	17	18	18	19	19
8		19	19	20	20	21	21
9		20	21	21	22	22	23
12		25	26	26	27	28	29
13		27	27	28	29	30	31
15		30	31	32	32	33	34
18		35	36	37	38	39	40
23		43	44	45	47	48	49
29		53	54	56	57	59	61
36		64	66	68	70	72	74

Exemplu de conexiune model BAC1S

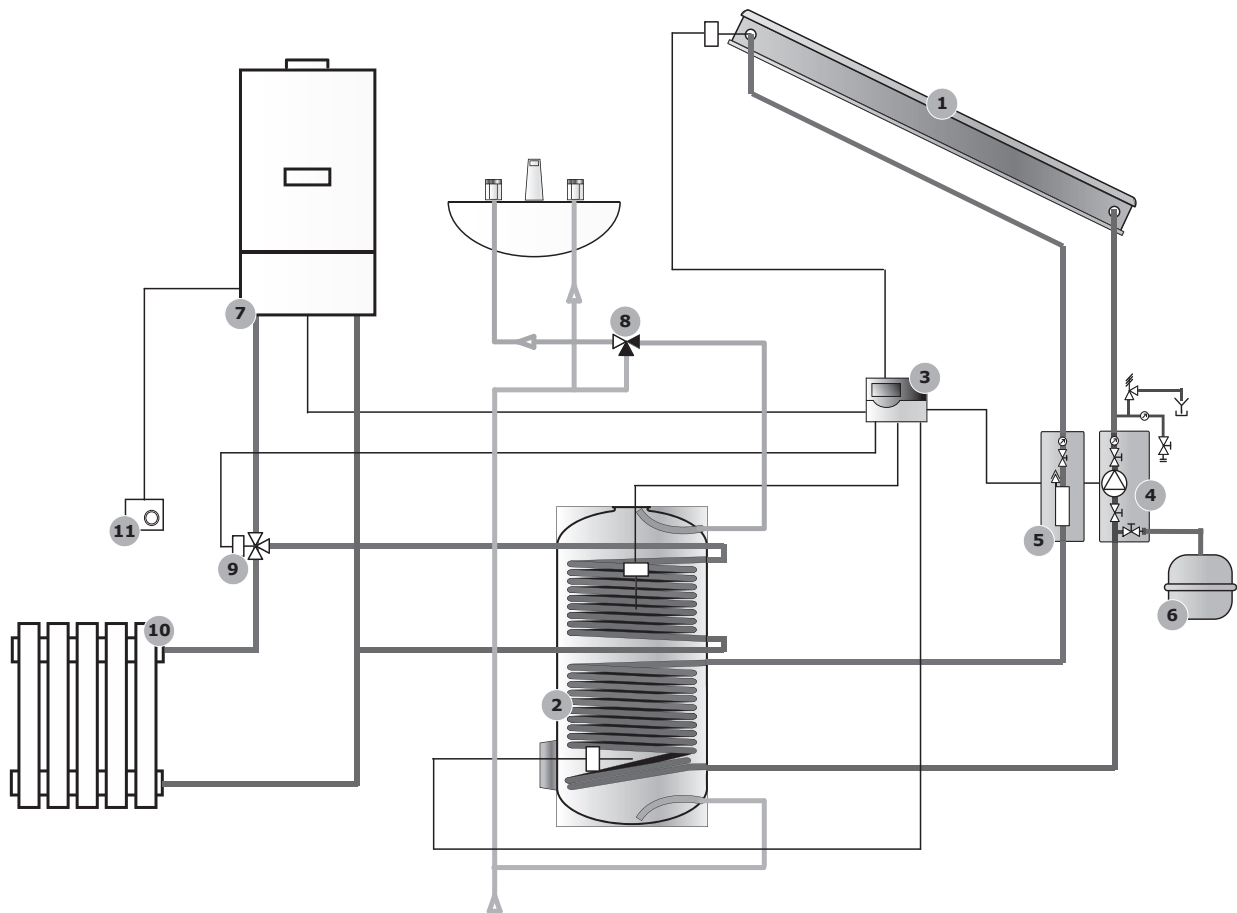
Schemă de instalație cu boiler în condensare sau tradițional și panouri solare



- 1 Colector solar
- 2 Rezervor
- 3 Panou electronic
- 4 Modul retur instalație solară
- 5 Modul tur instalație solară
- 6 Vas de expansiune
- 7 Boiler de perete cu debit ACM
- 8 Valvă termostatică de amestec
- 9 Supapă cu 3 căi

Exemplu de conexiune model BAC2S

Schemă de instalație cu boiler în condensare sau tradițional și panouri solare



- 1 Colector solar
- 2 Rezervor
- 3 Panou electronic
- 4 Modul retur instalație solară
- 5 Modul tur instalație solară
- 6 Vas de expansiune
- 7 Boiler de perete cu debit ACM
- 8 Valvă termostatică de amestec
- 9 Supapă cu 3 căi
- 10 Instalație de încălzire
- 11 Termostat de încăpere

ARISTON THEROMO GROUP

Ariston Thermo Romania SRL
Str. Giacomo Puccini nr. 8A, et. 2
sector 2, 020194, București
Tel. Dept. Comercial: +40-21-2319510
Tel. Dept. Tehnic: +40-21-2319521
Fax: +40-21-2319475
E-mail: marketing.ro@aristonthermo.com

www.aristonheating.ro